

فَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَبَ	عَلَى	اللَّهِ	وَكَذَّبَ	بِالصِّدْقِ	إِذْ
Then who	(can be) more unjust	than (he) who	utters a lie	against	Allah	and denies	The Truth	when
جَاءَهُ ۖ	أَلَيْسَ	فِي	جَهَنَّمَ	مَثْوًى	لِّلْكَافِرِينَ	۳۲	وَالَّذِي	جَاءَ
(it) comes to him	Is (there) not	in	(the) Hell	an abode	for the disbelievers?		And the one who	brought
بِالصِّدْقِ	وَصَدَّقَ	بِهِ	أُولَئِكَ	هُمُ	الْمُتَّقُونَ	۳۳	لَهُمْ	مَا
The Truth (i.e. Muhammad SAW)	and (those who) endorsed it (i.e., accepted The Truth),	those,	and (those who) endorsed it (i.e., accepted The Truth),	they	(are) the God-fearing		For them,	(will be) whatever
يَشَاءُونَ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ ۖ	ذَلِكَ	جَزَاءُ	الْمُحْسِنِينَ	۳۴	لِيُكَفِّرَ	
they wish,	near	their Lord	That	(is the) recompense for the good-doers			That may remove / expiate	
اللَّهُ	عَنْهُمْ	أَسْوَأَ	الَّذِي	عَمِلُوا	وَيَجْزِيَهُمْ	أَجْرَهُمْ	بِأَحْسَنِ	
Allah	from them	(the) worst	(of) what	they did	and recompense them	their reward	with (the) best	
الَّذِي	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	۳۵	أَلَيْسَ	اللَّهُ	بِكَافٍ	عَبْدَهُ ۖ	وَيُخَوِّفُونَكَ
(of) what	they used to	do	(35)	Is not	Allah	sufficient	(for) His slave?	Yet they try to frighten you
بِالَّذِينَ	مِنْ	دُونِهِ ۖ	وَمَنْ	يُضِلِّ	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ ۚ
with those (false gods)	(from)	besides Him	And whom	lets go astray	Allah,	then not	(is) for him	(36) guide any
وَمَنْ	يَهْدِي	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ	مُضِلٍّ ۖ	أَلَيْسَ	اللَّهُ
And whom	guides	Allah,	then not	(is) for him	any	(to) mislead	Is not	All-Mighty
ذِي	النِّقَامِ	۳۷	وَلَيْنَ	سَأَلْتَهُمْ	مَنْ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	
(and) Owner of Retribution?	And surely if	"Who	you ask them,	created	the Heavens			
وَالْأَرْضِ	لَيَقُولَنَّ	اللَّهُ ۖ	قُلْ	أَفَرَأَيْتُمْ	مَا	تَدْعُونَ		
and the Earth?	Surely they will say,	"Allah"	Ask,	"Then do you see	what	you invoke		
مِنْ	دُونِ	اللَّهِ	إِنْ	أَرَادَنِي	اللَّهُ	بِضَرٍّ	هَلْ	كَشِفْتُ
(from)	besides	Allah,	if	intends for me	Allah	any harm	can	(be the) removers they
ضَرَّةٍ	أَوْ	أَرَادَنِي	بِرَحْمَةٍ	هَلْ	هُنَّ	مُمْسِكَةٌ	رَحْمَتِهِ ۖ	قُلْ
(of) His harm?	Or	intends for me	Mercy,	can	they	(be) withholders	(of) His Mercy?"	Say,
حَسْبِيَ	اللَّهُ ۖ	عَلَيْهِ	يَتَوَكَّلْ	الْمُتَوَكِّلُونَ	۳۸	قُلْ	يَقَوْمِ	
"Sufficient for me	(is) Allah,	Upon Him	(let) put trust	'those who put (their) trust'		Say	"O my people !	
اعْمَلُوا	عَلَى	مَكَانَتِكُمْ	إِنِّي	عَامِلٌ ۚ	فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ	۳۹	
Work	according	(to) your way,	verily	I (too) am working,	then soon	you will know	(39)	
مَنْ	يَأْتِيهِ	عَذَابٌ	يُخْزِيهِ	وَيَجِلُّ	عَلَيْهِ	عَذَابٌ	مُّقِيمٌ	۴۰
(On) whom	will come to him	a punishment	(that) will disgrace him	and will descend	on him	a punishment	"lasting"	(40)

إِنَّا	أَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتَابَ	لِلنَّاسِ	بِالْحَقِّ ۚ	فَمَنْ	اهْتَدَى
Verily We	(have) send down	upon you	the Book (i.e. the Qur'an)	for the people	in Truth	Then whoever	seeks guidance
فَلِنَفْسِهِ ۚ	وَمَنْ	ضَلَّ	فَأِنَّمَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا	وَمَا	أَنْتَ
then it is for (the benefit of) his own self	and whoever	goes astray,	then only	he strays	against it (i.e., his soul)	and not	you (are)
عَلَيْهِمْ	بِوَكِيلٍ ۙ (٣١)	اللَّهُ	يَتَوَفَّى	الْأَنْفُسَ	حِينَ	مَوْتِهَا	وَالَّذِي
over them	(41) a guardian	Allah	takes away	the souls	(at the) time	(of) their death	and (those) who
لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۚ	فِي سَبِيلِكَ	الَّذِي	قَضَىٰ	عَلَيْهَا	الْمَوْتَ	لَمْ تَمُتْ	فِي
(do) not	(then) in	die,	their sleep	Then He keeps back (the souls)	(of those for) whom	He has decreed	upon them
وَيُرْسِلُ	الْأُخْرَىٰ	إِلَىٰ	أَجَلٍ مُّسَمًّى	إِنَّ فِي	ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ
and sends	the (souls of) others	towards	a term	in	that	surely (are) Signs	for a people
يَتَفَكَّرُونَ (٣٢)	أَمْ	اتَّخَذُوا	مِنْ	دُونِ	اللَّهِ	شُفَعَاءَ ۚ	قُلْ
(42) who reflect	Or (have)	they taken	(from)	besides	Allah	intercessors?	Say,
أَوْ لَوْ	كَانُوا	لَا	يَبْلُغُونَ	شَيْئًا	وَلَا	يَعْقِلُونَ (٣٣)	قُلْ لِلَّهِ
"Even though	they were	not	possessing (any power)	(over) anything	nor	were they understanding?"	Say, (43)
الشَّفَاعَةُ	جَمِيعًا ۚ	لَهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ۚ	ثُمَّ	إِلَيْهِ
all	the intercession	For Him belongs	(the) Dominion of the Heavens	and the Earth,	then	towards Him	towards Him
تُرْجَعُونَ (٣٤)	وَإِذَا	ذُكِرَ	اللَّهُ	وَحْدَهُ	اشْتَبَأَتْ	قُلُوبُ	الَّذِينَ
(44) you shall be returned"	And when	is mentioned	Alone,	Allah	are filled with disgust	(the) hearts	(of) those who
لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ ۚ	وَإِذَا	ذُكِرَ	الَّذِينَ	مِنْ	دُونِهِ	إِذَا هُمْ
believe (do) not	in the Hereafter	and when	are mentioned	those	(from)	besides Him	they behold,
يَسْتَبْشِرُونَ (٣٥)	قُلِ	اللَّهُمَّ	فَاطِرَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	عَلِمَ	عَلِمَ
(45) rejoice	Say,	"O Allah !	Creator	(of) the Heavens	and the Earth,	All-Knower	All-Knower
الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	أَنْتَ	تَحْكُمُ	بَيْنَ	عِبَادِكَ	فِي	مَا
(of) the unseen	and the seen,	You	will judge	between	Your slaves	concerning	what
فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ (٣٦)	وَلَوْ	أَنَّ	لِلَّذِينَ	ظَلَمُوا	مَا	فِي
in it	(46) differing"	And if	that (had been)	for those who	wronged	(is) in	the Earth
جَمِيعًا	وَمِثْلَهُ	مَعَهُ	لَا فَتَدُوا	بِهِ	مِنْ	سُوءِ	الْعَذَابِ
all	and the like of it	with it,	surely they would ransom	(with) it	(to redeem themselves) from	(the) worst	(on The) Day
الْقِيَامَةِ ۚ	وَبَدَا	لَهُمْ	مِنَ	اللَّهِ	مَا	لَمْ	يَكُونُوا
(of) Resurrection	And (will) become apparent	to them	from	Allah	what	they had	not
(47) (least) anticipated	they had	not	what	Allah	from	to them	And (will) become apparent

وَبَدَا	لَهُمْ سَيِّئَاتٌ مَّا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوا بِهِ	And (will) become apparent for them (the) evil (of) what they earned and will surround them what they were in it
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤٨﴾	فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوْلْنَهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾	mocking (48) Then when man afflicts adversity, he calls Us, then when We bestow (on) him a favour I have been given it on (account) of my knowledge" on (account) Nay, it (is) a trial (and) but most of them (do) not know (49) Indeed
فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾	سَيِّئَاتٍ فَاصَابَهُمْ سَيِّئَاتٍ مَّا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتٌ مَّا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾	but (did) not avail them what they used to earn (50) Then befell (on) them (the) evil (consequences) (the) evil (consequences) will soon befall on them (too) these (people) among wronged And those who they earned (of) what Allah that they know Do not (51) will be able to escape they and not they earned (of) what
يُبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾	يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ قُلْ يُعْبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ط إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾	enlarges the provision for whomsoever He wills and restricts (for whomsoever He wills) Verily in that surely (are) Signs for a people who believe (52) Say, (Allah says), "O My slaves, those who have transgressed against themselves ! despair (Do) not of (the) Mercy of Allah Verily Allah forgives all the sins (53) The Most Merciful (is) The Most Forgiving Verily He Alone
قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾	وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ	before that comes to you the punishment, then not (54) you will be helped And follow (the) best the punishment comes to you that before (from) your Lord from to you has been revealed (of) what
بَغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾	مَا فَرَطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لِنِ السُّخْرِيْنَ ﴿٥٦﴾	suddenly while you (do) not perceive" (55) Lest upon "Oh ! My regret a soul (on The Day of Resurrection), should say (56) those who mocked" surely among I was and indeed (to) Allah (my) duty concerning I neglected what

أَوْ	تَقُولَ	لَوْ أَنَّ	اللَّهَ	هَدَانِي	لَكُنْتُ	مِنْ	الْمُتَّقِينَ	أَوْ
Or	(57) the God-fearing"	among	surely I (would) have been	(had) guided me	Allah	that	"If (lest) it should say,	Or
تَقُولَ	حِينَ	تَرَى	الْعَذَابَ	لَوْ أَنَّ	لِي	كَرَّةً	فَأَكُونُ	مِنْ
among	then I (would) have been	another chance	(had been) for me	that	"If the punishment,	it sees	when	(lest) it should say,
الْمُحْسِنِينَ	بَلَى	قَدْ	جَاءَتْكَ	آيَاتِي	فَكَذَّبْتَ	بِهَا	وَأَسْتَكْبَرْتَ	
(58) the good-doers"	(But) indeed	(The reply will be) "Nay !	(had) come to you	My Verses,	but you denied	them	and you showed arrogance	
وَكُنْتَ	مِنْ	الْكٰفِرِينَ	وَيَوْمَ	الْقِيَامَةِ	تَرَى	الَّذِينَ	كَذَبُوا	
of	and you were	(59) the disbelievers	And (on The) Day of Resurrection	And (on The) Day of Resurrection	you will see	those who	uttered a lie	
عَلَى	اللَّهِ	وَجُوهَهُمْ	مُسْوَدَّةٌ	أَلَيْسَ	فِي	جَهَنَّمَ	مَثْوًى	
against	Allah,	their faces	(will) be blackened	Is (there) not	in	Hell	an abode	
لَلْمُتَكَبِّرِينَ	وَيُنَجِّي	اللَّهُ	الَّذِينَ	اتَّقَوْا	بِفَارَاتِهِمْ	ز		
(60) for the arrogant?	And will deliver	Allah	those who	feared (Him)	to their place of salvation (i.e., Paradise)			
لَا	يَمَسُّهُمْ	السُّوءُ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُونَ	اللَّهُ	خَالِقُ	كُلِّ
Not	will touch them	the evil	nor	(will) they	grieve	Allah	(is The) Creator	thing
وَهُوَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	وَكَيْلٌ	لَهُ	مَقَالِيدُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ
and He	(is) upon	every	thing	(62) a Guardian	To Him (belong)	(the) keys of the Heavens	and the Earth	
وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	بِآيَاتِ	اللَّهِ	أُولَٰئِكَ	هُمْ	الْخٰسِرُونَ	ع	
and those who	disbelieve	in (the) Verses of Allah,	those,	they	(are) the losers			
قُلْ	أَفَغَيْرَ	اللَّهِ	تَأْمُرُونِي	أَعْبُدُ	أَيُّهَا	الْجٰهِلُونَ	وَلَقَدْ	
Ask (O Prophet),	"Is it then other than	Allah	you command me	to worship	O ignorant ones?"	And certainly		
أَوْحَىٰ	إِلَيْكَ	وَإِلَى	الَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِكَ	لَئِنْ	أَشْرَكْتَ	
has been revealed	to you	and towards	those	(from)	before you	(that) surely if	you associate partners (with Allah),	
لَيَحْبَطَنَّ	عَمَلُكَ	وَلَتَكُونَنَّ	مِنْ	الْخٰسِرِينَ	بَلَى			
surely will be rendered in vain	your deeds	and surely you will become	among	the losers	Nay ! (But)			
اللَّهُ	فَاعْبُدْ	وَكَنْ	مِنَ	الشُّكْرِيِّينَ	وَمَا	قَدَرُوا	اللَّهَ	حَقَّ
worship Allah Alone	and be	among	(66) the grateful ones	And not	they estimated	Allah	(as per the) right	
قَدْرِهِ	وَالْأَرْضُ	جَبِيعًا	قَبْضَتُهُ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	وَالسَّمَوَاتِ		
(of) His estimation	And the Earth	entirely	(will be) in His grasp	(on The) Day of Resurrection	and the Heavens			
مَطْوِيَّتٍ	بِيَمِينِهِ	سُبْحٰنَهُ	وَتَعَالَى	عَمَّا	يُشْرِكُونَ			
(will be) rolled up	in His Right Hand	Glory be to Him	and Exalted (is He)	above what	they associate partners (with Him)			

وَنُفِخَ	فِي	الصُّورِ	فَصَعِقَ	مَنْ	فِي	السَّمَوَاتِ	وَمَنْ	فِي	الْأَرْضِ	إِلَّا
And (will) be blown	(in)	the Trumpet,	then (will) fall dead	whoever	(is) in	the Heavens	and whoever	(is) in	the Earth	except
مَنْ	شَاءَ	اللَّهُ	ثُمَّ	نُفِخَ	فِيهِ	أُخْرَى	فَإِذَا	هُمْ	قِيَامٌ	يَنْظُرُونَ
whom	Allah	wills	Then	(it will) be blown	(in it)	a second time	they then behold,	(will be) standing,	they	looking (at the happenings around them)
وَأَشْرَقَتِ	الْأَرْضُ	بِنُورِ	رَبِّهَا	وَوُضِعَ	الْكِتَابُ	وَجَاءَتْ	بِالنَّبِيِّينَ	وَأَشْرَقَتِ	الْأَرْضُ	بِنُورِ
And (will) shine	the Earth	with (the) Light of its Lord	with (the) Light of its Lord	and (will) be placed	the Record	and (will) be brought	the Prophets	And (will) shine	the Earth	with (the) Light of its Lord
وَالشُّهَدَاءِ	وَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُونَ	وَوُفِّيَتْ	وَالشُّهَدَاءِ	وَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ
and the Witnesses	and it (will) be judged	between them	with Truth	and they	(shall) not	be wronged	And (will) be paid in full	and the Witnesses	and it (will) be judged	between them
كُلُّ	نَفْسٍ	مَا	عَمِلَتْ	وَهُوَ	أَعْلَمُ	بِمَا	يَفْعَلُونَ	وَسِيقَ	كُلُّ	نَفْسٍ
every	soul	what	it did	and He	knows best	of what	they do	And (will) be driven	every	soul
الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِلَى	جَهَنَّمَ	زُمَرًا	حَتَّىٰ	إِذَا	جَاءُوهَا	فُتِحَتْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
those who	disbelieved	towards	(the) Hell	(in) groups	until	when	they come to it,	(will) be opened	those who	disbelieved
أَبْوَابَهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَا	أَلَمْ	يَأْتِكُمْ	رُسُلٌ	مِّنكُمْ	أَبْوَابَهَا	وَقَالَ	لَهُمْ
its gates	and (will) say	to them	"Did not	its Keepers (i.e., the Keepers of Hell),	come to you	Messengers	among you	its gates	and (will) say	to them
يَتْلُونَ	عَلَيْكُمْ	آيَاتِ	رَبِّكُمْ	وَيُنذِرُونَكُمْ	لِقَاءِ	يَوْمِكُمْ	يَتْلُونَ	عَلَيْكُمْ	آيَاتِ	رَبِّكُمْ
reciting	upon you	(the) Verses of your Lord	(the) Verses of your Lord	and warning you	(of the) meeting	(of) your Day	reciting	upon you	(the) Verses of your Lord	(the) Verses of your Lord
هَذَا	قَالُوا	بَلَىٰ	وَلَكِن	حَقَّتْ	كَلِمَةُ	الْعَذَابِ	عَلَى	الْكٰفِرِينَ	هَذَا	قَالُوا
"this?"	They (will) say,	"Yes !"	(And) but	has been justified	(the) Word of Punishment	against	the disbelievers	against	They (will) say,	"Yes !"
قِيلَ	ادْخُلُوا	أَبْوَابَ	جَهَنَّمَ	خُلِدِينَ	فِيهَا	فَبِئْسَ	قِيلَ	ادْخُلُوا	أَبْوَابَ	جَهَنَّمَ
It will be said,	"Enter	(the) gates of Hell,	(the) gates of Hell,	abiding forever	in it,"	so wretched	It will be said,	"Enter	(the) gates of Hell,	(the) gates of Hell,
مَثْوَىٰ	الْمُتَكَبِّرِينَ	وَسِيقَ	الَّذِينَ	اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ	إِلَى	الْجَنَّةِ	مَثْوَىٰ	الْمُتَكَبِّرِينَ	وَسِيقَ
(is the) abode of those who were arrogant	(is the) abode of those who were arrogant	And (will) be led	those who	feared	their Lord	towards	Paradise	(is the) abode of those who were arrogant	(is the) abode of those who were arrogant	And (will) be led
زُمَرًا	حَتَّىٰ	إِذَا	جَاءُوهَا	وَفُتِحَتْ	أَبْوَابُهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	زُمَرًا	حَتَّىٰ	إِذَا
(in) groups	until	when	they come to it	and (will) be opened	its gates	and (will) say	to them	(in) groups	until	when
خَزَنَتُهَا	سَلَّمَ	عَلَيْكُمْ	طِبْتُمْ	فَادْخُلُوهَا	خُلِدِينَ	وَقَالُوا	خَزَنَتُهَا	سَلَّمَ	عَلَيْكُمْ	طِبْتُمْ
its Keepers (i.e. the Keepers of Paradise)	"Peace be	upon you,	you have fared well,	so enter it	(to) abide forever"	And they will say,	its Keepers (i.e. the Keepers of Paradise)	"Peace be	upon you,	you have fared well,
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	صَدَقْنَا	وَعَدَهُ	وَأَوْرَثَنَا	الْأَرْضَ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	صَدَقْنَا
"All Praises	be to Allah Alone,	The One Who	has fulfilled to us	His Promise	and made us inherit	(this) land	"All Praises	be to Allah Alone,	The One Who	has fulfilled to us
نَتَّبِعُوا	مِنَ	الْجَنَّةِ	حَيْثُ	نَشَاءُ	فَنِعْمَ	أَجْرُ	الْعٰمِلِينَ	نَتَّبِعُوا	مِنَ	الْجَنَّةِ
(that) we may dwell	(in) any (place)	(in) Paradise	(wherever)	we will	So (what) an excellent	reward	(for) the doers (of good deeds) !	(that) we may dwell	(in) any (place)	(in) Paradise

وَتَرَى	الْمَلَائِكَةَ	حَافِينَ	مِنْ	حَوْلِ	الْعَرْشِ	يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ	رَبِّهِمْ
And you will see	the Angels	surrounding	from	all sides	(of) the Throne,	glorifying	Praises of their Lord	with (the)
وَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَقِيلَ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ	٤٥
and it (will) be judged	between them	with Truth	and it will be said,	"All Praises	be to Allah Alone,	(The) Lord of the Worlds"		(75)
<p>رُؤُوعَاتُهَا ٩ (٣٠) سُورَةُ النُّمُونِ مَكِّيَّةٌ (٦٠) آيَاتُهَا ٨٥</p>								
بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ					
In (The) Name of Allah	The Most Gracious	The Most Merciful						
حَمَّ	١	تَنْزِيلِ	الْكِتَابِ	مِنْ	اللَّهِ	الْعَزِيزِ	الْعَلِيمِ	٢
Haa Meem	(1)	(The) Revelation of the Book	(is) from	Allah,	The All-Mighty	The All-Knower	(The) Forgive	(2)
وَقَابِلِ	التَّوْبِ	شَدِيدِ	العِقَابِ	ذِي	الطَّوْلِ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا هُوَ
and (The) Acceptor of repentance,	(The) Giver of) severe punishment	(The) All-Bountiful	(There is) no	god	except	Him		
إِلَيْهِ	الْبَصِيرُ	٣	مَا يُجَادِلُ	فِي	آيَاتِ	اللَّهِ	إِلَّا	الَّذِينَ كَفَرُوا
Towards Him	(3) (is) the final return	Not	dispute	concerning	(the) Verses of Allah	except	those who	disbelieve,
فَلَا	يَغُرُّكَ	تَقَلُّبُهُمْ	فِي	الْبِلَادِ	٤	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوحٍ
so (let) not	deceive you	in	their movement	the land	(4)	Denied	before them	(the) people of Nooh
وَالْأَحْزَابِ	مِنْ	بَعْدِهِمْ	وَهَمَّتْ	كُلُّ	أُمَّةٍ	بِرَسُولِهِمْ		
and the Confederates	(from)	after them	and plotted	every	nation	against their Messenger		
لِيَأْخُذُوهُ	وَجَادَلُوا	بِالْبَاطِلِ	لِيُدْحِضُوا	بِهِ	الْحَقَّ	فَأَخَذْتَهُمْ		
to seize him	and they disputed	with false (arguments)	that they may refute	with it	the Truth,	so I seized them,		
فَكَيْفَ	كَانَ	عِقَابِي	٥	وَكَذَلِكَ	حَقَّتْ	كَلِمَاتُ	رَبِّكَ	عَلَى الَّذِينَ
then how (terrible)	was	(5) My punishment !	And thus	And thus	has been justified	(the) Word of your Lord	against	those who
كَفَرُوا	أَنَّهُمْ	أَصْحَابُ	النَّارِ	٦	الَّذِينَ	يَحْمِلُونَ	الْعَرْشِ	وَمَنْ
that they	disbelieved	(6) (are the) Dwellers of the Fire	Those (Angels) who	bear	The Throne (of Allah)	and (those) who		
حَوْلَهُ	يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ	رَبِّهِمْ	وَيُؤْمِنُونَ	بِهِ	وَيَسْتَغْفِرُونَ		
(are) around it	glorify	with (the) Praises of their Lord	and believe	in Him	and seek forgiveness			
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	رَبَّنَا	وَسِعَتْ	كُلَّ	شَيْءٍ	رَحْمَةً	وَعِلْمًا	فَاغْفِرْ
for those who	believe,	(saying) "Our Lord !	You encompass	thing	every	(in) Mercy	and Knowledge,	so forgive
لِلَّذِينَ	تَابُوا	وَاتَّبَعُوا	سَبِيلَكَ	وَقِهِمْ	عَذَابَ	الْجَحِيمِ		
those who	turn (in repentance)	and follow	Your Path	and save them	(from the) punishment of the Blazing Fire			

رَبَّنَا	وَأَدْخُلْهُمْ	جَنَّاتٍ	عَدْنٍ الَّتِي	وَعَدْتَهُمْ	وَمَنْ	صَلَحَ
Our Lord !	And admit them	(into) Gardens of Eternity	which	You have promised them	and (also to) those who	(were) righteous
مِنْ	أَبَائِهِمْ	وَأَزْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمْ ط	إِنَّكَ	أَنْتَ	الْعَزِيزُ
among	their forefathers	and their spouses	and their offsprings	Verily, You Alone		(are) The All-Mighty
الْحَكِيمُ ۙ	وَقِهِمْ ۙ	السَّيِّئَاتِ ط	وَمَنْ	تَقِ	السَّيِّئَاتِ	يَوْمَئِذٍ
⑧ The All-Wise	And save them	(from) the evil (consequences of their deeds)	And whomsoever	You save	(from) the evil (consequences)	on that Day,
فَقَدْ	رَحِمْتَهُ ط	وَذَلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۙ	إِنَّ	الَّذِينَ	
then indeed	You have shown Mercy to him	is	Success	Verily	those who	
كَفَرُوا	يُنَادُونَ	لَمَقَّتْ	اللَّهُ	أَكْبَرُ	مِنْ	مَقْتِكُمْ
disbelieved (in this World)	will be addressed (when they will enter the Fire),	"Surely (the) hatred / aversion of Allah		(was far) greater	than	your hatred / aversion
إِذْ	تُدْعَوْنَ	إِلَى	الْإِيمَانِ	فَتَكْفُرُونَ ۙ	قَالُوا	رَبَّنَا
when	you were invited	towards	faith	⑩ but you used to disbelieve"	They will say,	"Our Lord !
اِثْنَتَيْنِ	وَاحْيَيْتَنَا	اِثْنَتَيْنِ	فَاعْتَرَفْنَا	بِذُنُوبِنَا	فَهَلْ	إِلَى
twice	and gave us life	twice	so (now) we confess	our sins,	then is there	towards
خُرُوجٍ	مِنْ سَبِيلٍ ۙ	ذَلِكَ	بِأَنَّهُ	إِذَا	دُعِيَ	اللَّهُ
any coming out (of the Hell)	⑪ way?"	(It will be said), "That	(is) because	when	was invoked	Alone, Allah
وَإِنْ	يُشْرِكْ	بِهِ	تُؤْمِنُوا ط	فَالْحُكْمُ	لِلَّهِ	الْعَلِيِّ
but if	partners were associated	with Him,	you believed	So the decision	(is now) with Allah Alone,	The Most High
هُوَ	الَّذِي	يُرِيكُمْ	آيَاتِهِ	وَيُنزِلُ	لَكُمْ	مِنَ السَّمَاءِ
He	(is) The One Who	shows you	His Signs	and sends down	for you	provision the Heaven
وَمَا	يَتَذَكَّرُ إِلَّا	مَنْ	يُنِيبُ ۙ	فَادْعُوا	اللَّهُ	مُخْلِصِينَ لَهُ
but none	except pays heed	(the one) who	⑬ turns (in repentance)	So call upon	Allah	being sincere
الَّذِينَ	وَلَوْ	كَرِهَتْ	الْكُفْرُونَ ۙ	رَفِيعٌ	الَّذِينَ	دُو الْعَرْشِ ۙ
(in) religion (i.e., in devotion)	even though	may hate (it)	⑭ the disbelievers	Exalted is He in Ranks,	Owner of The Throne,	
يُلْقِي	الرُّوحَ	مِنْ	أَمْرِهِ	عَلَى	مَنْ	يَشَاءُ
He sends	the Spirit (with the Revelation)	from	His Command	upon	whomever	He wills
يَوْمَ	التَّلَاقِ ۙ	يَوْمَ	هُمْ	بُرُزُونَ ۙ	لَا	يَخْفَى
(15) (of The) Day of the Meeting	(The) Day	(when) they	(will all) come forth,	not	(will be) hidden	upon Allah
مِنْهُمْ	شَيْءٌ ط	لَسِنٍ	الْمَلِكِ	الْيَوْمِ ط	اللَّهِ	الْوَاحِدِ
of them	anything	(Allah will ask), "For whom (belongs)	the Dominion	this Day?"	(Allah Himself will reply) "For Allah Alone,	The One

أَلْيَوْمَ	تُجْزَى	كُلُّ	نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ	لَا	ظَلَمَ	أَلْيَوْمَ	ط	إِنَّ	اللَّهَ
This Day,	will be recompensed	every	soul	for what	it earned	No	injustice	(will be done) this Day (to anyone) !	ط	Verily	Allah
سَرِيعٌ	الْحِسَابِ	①٦	وَأَنْذِرْهُمْ	يَوْمَ	الْأَرْفَةِ	إِذِ	الْقُلُوبِ				
(is) swift	(in taking) account	①٦	And warn them	(of The) Day	(that is) drawing near	when	the hearts				
لَدَى	الْحَنَاجِرِ	كُظَيْبٍ	هُ	مَا	لِلظَّالِمِينَ	مِنْ	حَيِّمٍ	وَلَا	شَفِيعٍ		
(would) reach	the throats	choking (them)	Not	Not	(will be) for the wrong-doers	any	intimate friend	nor	an intercessor		
يُطَاعُ	①٨	يَعْلَمُ	خَائِنَةَ	الْأَعْيُنِ	وَمَا	تُخْفِي	الصُّدُورُ	①٩			
who (could) be obeyed / listened to	①٨	He knows	(the) fraud of the eyes	and what	conceal	the breasts	①٩				
وَاللَّهُ	يَقْضِي	بِالْحَقِّ	ط	وَالَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ	دُونِهِ				
And Allah	will judge	with The Truth	ط	while those whom	they invoke	(from)	besides Him				
لَا	يَقْضُونَ	بِشَيْءٍ	ط	إِنَّ	اللَّهَ	هُوَ	السَّمِيعُ	الْبَصِيرُ	②٠	أَوْلَمُ	
not	they will be in a position to judge	anything	ط	Verily	Allah,	He	(is) The All-Hearer	The All-Seer	②٠	Do not	
يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ				
they travel	in	the Earth	and observe	how	was	(the) end	(of) those who				
كَانُوا	مِنْ	قَبْلِهِمْ	ط	كَانُوا	هُمُ	أَشَدَّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَأَثَارًا	فِي	
were	(from)	before them	ط	They were	stronger	than them	(in) might	and (in leaving) traces	in		
الْأَرْضِ	فَأَخَذَهُمْ	اللَّهُ	بِذُنُوبِهِمْ	ط	وَمَا	كَانَ	لَهُمْ	مِّن	اللَّهِ		
the Earth,	yet siezed them	Allah	for their sins	ط	and not	was	for them	against	Allah		
مِنْ	وَأَقِ	②١	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	كَانَتْ	تَأْتِيهِمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ			
any	protector	②١	That	(is) because, used to	(is) because, used to	come to them	their Messengers	with Clear Signs			
فَكَفَرُوا	فَأَخَذَهُمْ	اللَّهُ	ط	إِنَّهُ	قَوِيٌّ	شَدِيدٌ	الْعِقَابِ	②٢	وَلَقَدْ		
but they disbelieved,	so siezed them	Allah	ط	Verily He	(is) All-Strong,	(and) severe	(in giving) punishment	②٢	And certainly		
أَرْسَلْنَا	مُوسَى	بِآيَاتِنَا	وَسُلْطٰنٍ	إِلَى	فِرْعَوْنَ						
We sent	Moosa	with Our Signs	and (with) an Authority	Towards	Firaun						
وَهَامٰنَ	وَقَارُونَ	فَقَالُوا	سِحْرٌ	كَذٰبٌ	②٣	فَلَمَّا	جَاءَهُمْ				
and Haamaan	and Qaroon	but they said,	"(He is) A magician,	(and) a liar"	②٣	Then when	he came to them				
بِالْحَقِّ	مِنْ	عِنْدِنَا	قَالُوا	اقْتُلُوا	أَبْنَاءَ	الَّذِينَ	آمَنُوا	مَعَهُ			
with the Truth	from	Us,	they said,	"Kill	(the) sons	(of) those who	believe	with him			
وَاسْتَحْيُوا	نِسَاءَهُمْ	ط	وَمَا	كَيْدُ	الْكَافِرِينَ	إِلَّا	فِي	ضَلٰلٍ	②٥		
and let live	their daughters"	ط	and not	(was the) plot of the disbelievers	except	in	error / vain	②٥			

يَوْمَ	تُوَلُّونَ	مُدْبِرِينَ ۚ	مَا لَكُمْ	مِنَ اللَّهِ	مِنْ عَاصِمٍ	وَمَنْ	يُضِلُّ
(The) Day	you will turn your backs	fleeing	(will be) for you Not	Allah	defender	and whom	lets go astray
اللَّهُ	فَمَا لَهُ	مِنْ هَادٍ ۝٣٣	وَلَقَدْ	جَاءَكُمْ	يُوسُفُ	مِنْ قَبْلُ	
Allah,	(is) for him	(33) guide	And certainly	had come to you	Yusuf	(from)	before
بِالْبَيِّنَاتِ	فَمَا زِلْتُمْ	فِي شَكٍّ	مِمَّا	جَاءَكُمْ	بِهِ ۖ	حَتَّىٰ	إِذَا هَلَكَ
with clear signs	you ceased	(to be) in	of what	he brought to you	with it	until	he died
لَنْ يَبْعَثَ	اللَّهُ	مِنْ بَعْدِهِ	رَسُولًا ۖ	كَذَلِكَ	يُضِلُّ	اللَّهُ	مَنْ هُوَ
will send	Allah	(from)	any Messenger"	Thus	lets go astray	Allah	(the one) who is
مُسْرِفٌ	مُرْتَابٌ ۝٣٤	الَّذِينَ	يُجَادِلُونَ	فِي	آيَاتِ	اللَّهِ	بِغَيْرِ
a transgressor	(34) (and) a doubter	(These are) those who	dispute	concerning	(the) Signs of Allah	without	any authority
آتَهُمْ ۖ	كَبُرَ	مَقْتًا	عِنْدَ اللَّهِ	وَعِنْدَ	الَّذِينَ	آمَنُوا ۖ	كَذَلِكَ
(having) come to them	Most	hateful (is such a conduct)	near Allah	and near	those who	believe	Thus
اللَّهُ	عَلَىٰ كُلِّ	قَلْبٍ	مُتَكَبِّرٍ	جَبَّارٍ ۝٣٥	وَقَالَ	فِرْعَوْنُ	يَهَامُنُ
Allah	upon	(the) heart of every	arrogant	(35) (and) tyrannical (person)"	And said	Firaun,	"O Haamaan !
لِي	صَرَحًا	لَعَلِّي	أَبْلُغَ	الْأَسْبَابَ ۝٣٦	أَسْبَابَ	السَّمَوَاتِ	فَأَطَّلِعَ
for me	a lofty tower	that I may	reach	(36) the means / ways	(i.e., the) Means / Ways of the Heavens	so (that) I may look	
إِلَىٰ	إِلَهِ	مُوسَىٰ	وَإِنِّي	لَأُظَنُّهُ	كَاذِبًا ۖ	وَكَذَلِكَ	زُيِّنَ
towards	(the) God of Moosa	and verily I	surely consider him	(to be) a liar"	And thus	was made fair-seeming	to Firaun
عَمَلِهِ	وَصُدَّ	عَنِ السَّبِيلِ	وَمَا	كَيْدُ	فِرْعَوْنَ	إِلَّا	فِي تَبَابٍ ۝٣٧
(of) his deed	and he was hindered	from	and not	the (Right) Path	was (the) plot of Firaun	in	ruin
وَقَالَ	الَّذِي	أَمِنَ	يَقَوْمِ	اتَّبِعُونِ	أَهْدِيكُمْ	سَبِيلَ	الرَّشَادِ ۝٣٨
And said	the one who	believed,	"O my people !	Follow me,	I will guide you	(38) (to The) Path of Right Conduct	
يَقَوْمِ	إِنَّمَا	هَذِهِ	الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	مَتَاعٌ	وَإِنَّ	الْآخِرَةَ
O my people !	Only	this	life	(of) the World	(is) an enjoyment	and verily	the Hereafter,
دَارِ	الْقَرَارِ ۝٣٩	مَنْ	عَمِلَ	سَيِّئَةً	فَلَا	يُجْزَىٰ	إِلَّا
(the) Home of permanent settlement	(39)	Whoever	does	an evil deed,	then not	he (or she) will be recompensed	except
وَمَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	مِنْ ذَكَرٍ	أَوْ	أُنْثَىٰ	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ
and whoever	does	a righteous deed,	whether	or	female	while he (or she)	(is) a believer,
يَدْخُلُونَ	الْجَنَّةَ	يُرْزَقُونَ	فِيهَا	بِغَيْرِ	حِسَابٍ ۝٤٠		
will enter	Paradise	(where) they will be provided	in it	without	any measure		

ط ٣١	النَّارِ	إِلَى	وَتَدْعُونِي	إِلَى	النَّجْوَةِ	أَدْعُوكُمْ	مَا لِي	وَيَقَوْمِ
(41)	the Fire	towards	while you invite me	salvation	towards	(that) I invite you	What (is) for me (i.e., how strange it appears to me)	And O my people !
ز	عِلْمٌ	بِهِ	لَيْسَ لِي	بِهِ	وَأَشْرِكِ	بِاللَّهِ	لَا كُفْرَ	تَدْعُونِي
any knowledge	with it	(is) for me	not	what	with Him	and associate partners	in Allah	that I disbelieve
تَدْعُونِي	وَأَنَا	أَدْعُوكُمْ	إِلَى	الْعَزِيزِ	الْغَفَّارِ	لَا جَرَمَ	أَنَّمَا	تَدْعُونِي
you invite me	that what	doubt	No	(42) The Most Forgiving	The All-Mighty	towards	invite you	while I
إِلَيْهِ	لَيْسَ لَهُ	دَعْوَةٌ	فِي	الدُّنْيَا	وَلَا	فِي	الْآخِرَةِ	وَأَنَّ
our return	and that	the Hereafter	in	nor	this World	in	not it is worthy to be called	to it
إِلَى	اللَّهِ	وَأَنَّ	الْمُسْرِفِينَ	هُمْ	أَصْحَابُ	النَّارِ	فَسَتَذْكُرُونَ	
Then soon you will remember	(43)(will be the) Dwellers of the Fire	they	the transgressors,	and that	Allah	(is) towards		
مَا	أَقُولُ	لَكُمْ	وَأُفَوِّضُ	أَمْرِي	إِلَى	اللَّهِ	إِنَّ	اللَّهِ
Allah	Verily	Allah	towards	my matter	and I entrust	to you	I (now) say	what
بَصِيرٌ	بِالْعِبَادِ	فَوْقَهُ	اللَّهُ	سَيِّئَاتِ	مَا	مَكَرُوا	وَحَاقَ	
and encompassed	they plotted	(of) what	(from the) evils	Allah	So saved him	(44) of (His) slaves"	(is) All-Seer	
بِأَلِ	فِرْعَوْنَ	سُوءِ	الْعَذَابِ	النَّارِ	يُعْرَضُونَ	عَلَيْهَا		
over it	They will be presented	(that is) The Fire !	(45) (the) worst torment	(the) people of Firaun				
عُدْوًا	وَعَشِيًّا	وَيَوْمَ	تَقُومُ	السَّاعَةُ	أَدْخَلُوا	الْ		
(the) people	(it will be said), "Cause to enter	the Hour,	(when will be) established	And (on The) Day	and evening	morning		
فِرْعَوْنَ	أَشَدَّ	الْعَذَابِ	وَإِذْ	يَتَحَاجُّونَ	فِي	النَّارِ		
the Fire,	in	they will dispute	And when	(46) (into the) severest of punishment"	(of) Firaun			
فَيَقُولُ	الضُّعْفَاءُ	لِلَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ		
for you	were	"Verily we	were arrogant,	to those who	the weak	and will say		
تَبَعًا	فَهَلْ	أَنْتُمْ	مُغْنُونَ	عَنَّا	نَصِيبًا	مِّنَ	النَّارِ	
(47) the Fire?"	of	a portion	from us	avail / relieve	you	then can	followers,	
قَالَ	الَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا	كُلُّ	فِيهَا	إِنَّ	اللَّهِ	قَدْ
has judged	indeed	Allah	verily	in it,	(are) all	"Verily we	were arrogant,	those who
Will say								
بَيْنَ	الْعِبَادِ	وَقَالَ	الَّذِينَ	فِي	النَّارِ	لِخَزَنَةِ	جَهَنَّمَ	
to the Keepers of the Hell,	the Fire	(are) in	those who	And will say	(48) (His) slaves"	between		
ادْعُوا	رَبَّكُمْ	يُخَفِّفُ	عَنَّا	يَوْمًا	مِّنَ	الْعَذَابِ		
(49) the punishment"	of	(at least) one day	from us	(that He may) lighten	your Lord	"Call upon		

قَالُوا	أَوَلَمْ تَأْتِيَكُمْ	رُسُلُكُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ ط	قَالُوا	بَلَىٰ ط
They (i.e., the Keepers of Hell) will say,	"Did not come to you	your Messengers	with Clear Signs?"	They (the Dwellers of Fire) will say,	"Yes"
قَالُوا	فَادْعُوا	وَمَا	دُعَا	الْكَافِرِينَ	إِلَّا فِي ضَلِيلٍ ٥٠
They will say,	"Then you (yourselves) call"	and not	(will be the) call of the disbelievers	except	in error / vain
إِنَّا	لَنَنْصُرُ	رُسُلَنَا	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
Verily We,	surely (will) help	Our Messengers	and those who	believe	in the life of this World
وَيَوْمَ	يَقُومُ	الْأَشْهَادُ ٥١	يَوْمَ	لَا	يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ
and (on The) Day	(when) will stand	٥١ the witnesses	(The) Day	(when) not	will benefit the wrongdoers
مَعْدِرَتُهُمْ	وَلَهُمْ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ	سُوءُ	الدَّارِ ٥٢
their excuse	and for them	(will be) the curse	and for them	(will be the) worst Home (i.e., Hell)	٥٢
آتَيْنَا	مُوسَىٰ	الْهُدَىٰ	وَأَوْرَثْنَا	بَنِي إِسْرَائِيلَ	الْكِتَابَ ٥٣
We gave	Moosa	the guidance	and We caused to inherit	(the) Children of Israel	٥٣ the Book
هُدًى	وَذِكْرًا	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ٥٤	فَاصْبِرْ	إِنَّ	وَعَدَ اللَّهُ
(as) A guidance	and (as) a reminder	٥٤ for men of understanding	So remain patient,	verily	(the) Promise of Allah
حَقٌّ	وَاسْتَغْفِرْ	لِذُنُوبِكَ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	
(is) True	and seek forgiveness	for your sin	and glorify	with (the) Praises of your Lord	
بِالْعَشِيِّ	وَالْإِبْكَارِ ٥٥	إِنَّ	الَّذِينَ	يُجَادِلُونَ	فِي آيَاتِ
in the evening	٥٥ and (in) the morning	Verily	those who	dispute	concerning (the) Signs
اللَّهُ	بِغَيْرِ	سُلْطَانٍ	أَتَتْهُمْ ٥٦	إِنْ فِي	صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرُ
(of) Allah	without	any authority	(having) come to them,	(is) in not	(a quest for) greatness except their breasts
مَا هُمْ	بِالْبَاطِلِ ٥٧	فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ ط	إِنَّهُ	هُوَ السَّمِيعُ
they (which) not	(will be able) to attain it,	so seek refuge	in Allah,	verily He Alone	(is) The All-Hearer
الْبَصِيرُ ٥٦	لَخَلْقِ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	أَكْبَرُ	مِنْ
٥٦ The All-Seer	Surely (the) creation of the Heavens	and the Earth	(is) far greater	than	
خَلَقِ	النَّاسِ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا يَعْلَمُونَ ٥٧
(the) creation of Mankind	(and) but	most	(of) the people	(do) not	٥٧ know
يَسْتَوِي	الْأَعْمَى	وَالْبَصِيرُ ٥٨	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا
(are) alike	the blind	and the seer	and (not are alike) those who	believe	and do
الصُّلِحَاتِ	وَلَا	الْمُسِيءِ ط	قَلِيلًا	مَا	تَتَذَكَّرُونَ ٥٨
righteous deeds	and (not)	the evildoer	Little	(is) what	٥٨ you pay heed

إِنَّ	السَّاعَةَ	لَأَتِيَةٌ	لَا	رَيْبَ فِيهَا	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسِ
Verily	the Hour	surely will come,	(there is) no	in it	(and) but	most	(of) the people
لَا	يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾	وَقَالَ	رَبُّكُمْ	ادْعُونِي	أَسْتَجِبْ	لَكُمْ ط	
(do) not	believe ﴿59﴾	And (has) said	your Lord,	"Call upon Me,	I will respond	to you	
إِنَّ	الَّذِينَ	يَسْتَكْبِرُونَ	عَنْ	عِبَادَتِي	سَيَدْخُلُونَ	جَهَنَّمَ	
Verily	those who	(are) arrogant	about	My worship,	soon will enter	Hell	
دُخْرَيْنِ ﴿٦٠﴾	اللَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الَّيْلَ	لِتَسْكُنُوا	فِيهِ
"(in) humiliation" ﴿60﴾	Allah	(is) The One Who	made	for you	the Night	that you may take rest	in it
وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا ط	إِنَّ	اللَّهُ	لَذُو	فَضْلٍ	عَلَى	النَّاسِ
and the Day	bright	Verily	Allah	(is) surely full of Grace	upon	the people	(and) but
أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾	ذَلِكَ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	خَالِقِ
most	(of) the people	(do) not	give thanks ﴿61﴾	That	(is) Allah	your Lord,	(The) Creator
كُلِّ شَيْءٍ مَّا	لَا	إِلَهَ إِلَّا	هُوَ ز	فَأَنَّى	تُؤْفَكُونَ ﴿٦٢﴾	كَذَلِكَ	
(of) every	thing	(There is) no	god	then how	(are) you getting deluded away? ﴿62﴾	Thus	
يُؤْفَكُ	الَّذِينَ	كَانُوا	بِآيَاتِ	اللَّهِ	يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾	اللَّهُ	
were deluded (before you)	those who	were	in (the) Verses of Allah	denying	﴿63﴾	Allah	
الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَرْضَ	قَرَارًا	وَالسَّمَاءَ	بِنَاءٍ	
(is) The One Who	made	for you	the Earth	(as) a fixed abode	and the Sky	(as) a canopy	
وَصَوَّرَكُمْ	فَأَحْسَنَ	صُورَكُمْ	وَرَزَقَكُمْ	مِّنَ	الطَّيِّبَاتِ ط		
and fashioned you,	and (how) excellently	He fashioned you	and provided you	of	the pure / good things		
ذَلِكَ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ ۖ	فَتَبَرَّكَ	اللَّهُ	رَبُّ	الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾	هُوَ
That	(is) Allah	Your Lord,	so Blessed be	Allah,	(The) Lord of the Worlds	﴿64﴾	He
الْحَيُّ	لَا	إِلَهَ إِلَّا	هُوَ	فَادْعُوهُ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	الَّذِينَ ط
(is) The Ever Living,	(there is) no	god	Him, except	so invoke Him	being sincere	to Him	in religion (i.e., in devotion)
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾	قُلْ إِنِّي	نُهَيْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ
All Praises	(are) for Allah Alone,	(The) Lord of the Worlds	﴿65﴾	"Verily I	have been forbidden	to	worship
الَّذِينَ	تَدْعُونَ	مِنَ	دُونِ	اللَّهِ	لَمَّا	جَاءَنِي	الْبَيِّنَاتُ
those whom	you invoke	(from)	besides	Allah,	when	has come to me	the Clear Signs
مِنَ	رَبِّي ز	وَأُمِرْتُ	أَنْ	أُسَلِّمَ	لِرَبِّ	الْعَالَمِينَ ﴿٦٦﴾	
from	my Lord	and I have been commanded	that	I submit	to (The) Lord of the Worlds	﴿66﴾	

هُوَ	الَّذِي	خَلَقَكُمْ	مِّنْ	تُرَابٍ	ثُمَّ	مِّنْ	نُطْفَةٍ	ثُمَّ	مِّنْ	عَلَقَةٍ
He	(is) The One Who	created you	from	dust,	then	from	a sperm-drop	then	from	a leech like clot / clinging substance,
ثُمَّ	يُخْرِجُكُمْ	طِفْلًا	ثُمَّ	لِتَبْلُغُوا	أَشْدَّكُمْ	ثُمَّ	لِتَكُونُوا	شَيْوَخًا	ثُمَّ	وَمِنْكُمْ
then	He brings you out	(as) a child,	then (He causes you to grow)	that you may reach	your maturity,	then (He makes you grow further)	that you may become	old	and among you	and so that you may
وَمِنْكُمْ	مَّنْ	يُتَوَفَّى	مِّنْ	قَبْلُ	وَلِتَبْلُغُوا	أَجَلًا	مُّسَيِّ	وَلَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُونَ	٦٤
and among you	(are some) who	die	(from)	before	and that you may reach	the term	appointed	and so that you may	(67) use (your) intellect	He
تَعْقِلُونَ	٦٤	هُوَ	الَّذِي	يُحْيِي	وَيُمِيتُ	فَإِذَا	قَضَىٰ	أَمْرًا	فَإِنَّمَا	يَقُولُ
(67) use (your) intellect	He	(is) The One Who	He	gives life	and causes death,	then when	He decrees	a matter,	then only	He says
يَقُولُ	لَهُ	كُنْ	فَيَكُونُ	٦٨	أَلَمْ	تَرَ	إِلَىٰ	الَّذِينَ	يُجَادِلُونَ	فِي
He says	to it,	"Be,"	then it becomes	(68)	Do not	you see	towards	those who	dispute	concerning
أَيُّ	اللَّهِ	أَتَىٰ	يُصْرَفُونَ	٦٩	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِالْكِتَابِ	وَبِمَا	أَرْسَلْنَا	بِهِ
(the) Signs of Allah?	How	(69) are they getting turned away?	Those who	deny	the Book	and with what	the Book	and with what	Our Messengers,	with it
أَرْسَلْنَا	بِهِ	رُسُلَنَا	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ	٧٠	إِذْ	الْأَعْلَىٰ	فِي	أَعْنَاقِهِمْ	وَالسَّلْسِلُ
with it	We sent	Our Messengers,	then soon	they will know (its consequence)	(70)	When	(with) the iron collars	in (and around)	and the chains,	their necks
أَعْنَاقِهِمْ	وَالسَّلْسِلُ	ط	يُسْحَبُونَ	٧١	فِي	الْحَبِيمَةِ	ثُمَّ	فِي	النَّارِ	يُسْجَرُونَ
their necks	and the chains,	ط	they will be dragged	(71)	In	the boiling water,	then	in	the Fire	they will be burned
النَّارِ	يُسْجَرُونَ	٧٢	ثُمَّ	قِيلَ	لَهُمْ	أَيْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تُشْرِكُونَ	٧٣
the Fire	they will be burned	(72) they will be burned	Then	it will be said	to them,	"Where (are those) whom	you used to	associate partners	you used to	associate partners
مِنْ	دُونِ	اللَّهِ	ط	قَالُوا	ضَلُّوا	عَنَّا	بَلْ لَّمْ	نَكُنْ	نَدْعُوا	مِنْ
(From)	besides	Allah?"	ط	They will say,	"They have vanished	from us,	Nay,	we used to	invoke	before
شَيْئًا	ط	كَذَلِكَ	يُضِلُّ	اللَّهُ	الْكَافِرِينَ	٧٤	ذَلِكَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَفْرَحُونَ
anything"	Thus	anything"	lets go astray	Allah	the disbelievers	(74) the disbelievers	(It will be said) "That was	for what	you used to	exult / rejoice
تَفْرَحُونَ	فِي	الْأَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَبِمَا	كُنْتُمْ	تَمْرَحُونَ	٧٥	أَدْخُلُوا	أَبْوَابَ
exult / rejoice	in	the Earth	without	right	and for what	you used to	(behave) insolently	(75)	the gates of Hell	Enter
أَدْخُلُوا	أَبْوَابَ	جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ	فِيهَا	فَبِئْسَ	مَثْوَىٰ	الْمُتَكَبِّرِينَ	٧٦	فَاصْبِرْ	إِنَّ
Enter	(the) gates of Hell	abiding forever	in it,	so wretched	(is) True	(the) Promise of Allah	verily	So (O Prophet) remain patient,	فَاصْبِرْ	إِنَّ
الْمُتَكَبِّرِينَ	٧٦	فَاصْبِرْ	إِنَّ	وَعَدَ	اللَّهُ	حَقٌّ	فَأَمَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِي
(of) those who were arrogant"	(76)	So (O Prophet) remain patient,	So (O Prophet) remain patient,	verily	(the) Promise of Allah	(is) True	Then whether	We show you	(of) what	some
بَعْضَ	الَّذِي	نَعِدُهُمْ	أَوْ	نَتَوَفِّيَنَّكَ	فَالْيَنَّا	يُرْجَعُونَ	٧٧	they shall be returned	then towards Us	We cause you to die,
(of) what	some	We promise them	or	We cause you to die,	then towards Us	they shall be returned	(77)	they shall be returned	then towards Us	We cause you to die,

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّنْ	مِّنْ	قَبْلِكَ	مِنْهُمْ	مَّنْ	قَصَصْنَا	عَلَيْكَ
And certainly	We sent	Messengers	(from)	before you,	(from)	among them	(some) whose (information)	We have narrated	upon you
وَمِنْهُمْ	مَّنْ	لَّمْ	نَقْصُصْ	عَلَيْكَ	وَمَا	كَانَ	لِرَسُولٍ	أَنْ	يَأْتِيَ
and among them	(some) whose (information)	not	We have narrated	to you	And not	it is	for any Messenger	that	he brings
بِآيَةٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ	اللَّهِ	فَإِذَا	جَاءَ	أَمْرُ	اللَّهِ	فُضِيَ	بِالْحَقِّ
a Sign	except	by (the) Leave of Allah,	(the) Command of Allah	then when	will come	the Command of Allah	(the) Command of Allah	it (will) be judged	with Truth
وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطِلُونَ	اللَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَنْعَامَ	لِتَرْكَبُوا	وَمِنْهَا
and will suffer loss	then and there	(78) the people of falsehood	Allah	(is) The One Who	made	for you	the cattle	and (from some) of them	(on some) of them
لِتَرْكَبُوا	مِنْهَا	وَمِنْهَا	تَأْكُلُونَ	وَلَكُمْ	فِيهَا	مَنَافِعُ	وَلِتَبْلُغُوا	عَلَيْهَا	حَاجَةً
that you may ride	(on some) of them	and (from some) of them	(79) you (may) eat	And for you	in them	(are) benefits	and that you may reach	(riding) upon them	(thereby fulfilling) a need
وَلِتَبْلُغُوا	عَلَيْهَا	حَاجَةً	فِي	صُدُورِكُمْ	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى	الْفُلِكِ	تُحْمَلُونَ	وَيُرِيكُمْ
and that you may reach	(your destination)	(thereby fulfilling) a need	in	your breasts	and upon them	and upon	the ships	(80) you are carried	And He shows you
تُحْمَلُونَ	وَيُرِيكُمْ	أَيَّتَهُ	فَأَيُّ	آيَاتِ	اللَّهِ	تُنْكِرُونَ	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي
(80) you are carried	And He shows you	His Signs,	then which	(of the) Signs of Allah	(of the) Signs of Allah	(81) will you deny?	Do then not	they travel	in
أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ	مِنْ
Do then not	they travel	in	the Earth	and observe	how	was	(the) end	(of) those (who)	(were from)
الَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِهِمْ	كَانُوا	أَكْثَرَ	مِنْهُمْ	وَأَشَدَّ	قُوَّةً	وَأَثَارًا	فِي
(of) those (who)	(were from)	before them?	They were	more	than them (in numbers)	and stronger	(in) might	and (in leaving) traces	in
وَأَثَارًا	فِي	الْأَرْضِ	فَمَا	أَغْنَى	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ	فَلَمَّا
and (in leaving) traces	in	the Earth	but not	availed	them	what	they used to	earn	Then when
فَلَمَّا	جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَرِحُوا	بِهَا	عِنْدَهُمْ	مِنَ	الْعِلْمِ	وَحَاقَ
Then when	came to them	their Messengers	with clear signs,	they exulted / rejoiced	in what	(was) with them	of	the knowledge	and surrounded
وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ	فَلَمَّا	رَأَوْا	بِأَسْنَانَا	قَالُوا
and surrounded	them	what	they used to	at it	mock	Then when	they saw	Our punishment,	they said,
قَالُوا	أَمَّا	بِاللَّهِ	وَحْدَهُ	وَكَفَرْنَا	بِهَا	كُنَّا	بِهِ	مُشْرِكِينَ	فَلَمْ
they said,	"We believe	in Allah	Alone	and disbelieve	in what	we used to	with Him	"associate partners"	Then not
فَلَمْ	يَكْ	يَنْفَعُهُمْ	إِيمَانُهُمْ	لَمَّا	رَأَوْا	بِأَسْنَانَا	سُنَّتَ	اللَّهِ	الَّتِي
Then not	was	to benefit them	their faith	when	they saw	Our punishment	(The established) Way of Allah	which	indeed
الَّتِي	قَدْ	خَلَّتْ	فِي	عِبَادِهِ	وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْكَافِرُونَ	الَّتِي	الَّتِي
indeed	has passed	concerning	His slaves	and suffered loss	then and there	the disbelievers	which	indeed	which

آيَاتُهَا
۵۳

(۴۱) سُورَةُ حَمَّ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ (۶۱)

رُكُوعَاتُهَا
۶

بِسْمِ

اللَّهِ

الرَّحْمَنِ

الرَّحِيمِ ○

In (The) Name of Allah

The Most Gracious

The Most Merciful

حَمَّ ①

تَنْزِيلٌ

مِّنَ

الرَّحْمَنِ

الرَّحِيمِ ②

كِتَابٌ

فُصِّلَتْ

آيَاتُهُ

قُرْآنًا

① Haa Meem

A revelation

from

The Most Gracious

② The Most Merciful

A Book

(have been) explained in detail

its Verses,

a Qur'an

عَرَبِيًّا

لِقَوْمٍ

يَعْلَمُونَ ③

بَشِيرًا

وَنَذِيرًا

فَاعْرَضَ

أَكْثَرَهُمْ

فَهُمْ

(in) Arabic

for a people

③ who have knowledge

A bearer of glad tidings

and a warner

but turn away

most of them,

so they

لَا يَسْمَعُونَ ④

وَقَالُوا

قُلُوبُنَا

فِي ⑤

أَكِنَّةٍ

مِمَّا

تَدْعُونَا

إِلَيْهِ وَفِي

(do) not

hear

④

"Our hearts

coverings

from what

you invite us

and in

أَذَانَنَا وَقُرْ

وَمِنْ بَيْنَنَا

وَبَيْنَكَ

حِجَابٌ

فَاعْمَلْ

إِنَّا

عَمِلُونَ ⑤

عَمِلُونَ ⑤

our ears

(is) deafness

and (from)

between us

and between you

(is) a screen,

so work,

verily we

قُلْ إِنَّمَا

أَنَا

بَشَرٌ

مِثْلُكُمْ

يُوحَىٰ

إِلَىٰ

أَنَّمَا

إِلَهُهُ

One, (is) God your god that to me has been revealed like you, a man I am "Only Say (O Prophet),

فَاسْتَقِيمُوا

إِلَيْهِ

وَاسْتَغْفِرُوا

وَوَيْلٌ

لِلْمُشْرِكِينَ ⑥

الَّذِينَ

الَّذِينَ

so take (The) Straight Path

towards Him"

and seek forgiveness from Him"

and woe

to the polytheists

⑥

Those who

الَّذِينَ

لَا يُؤْتُونَ

الزَّكَاةَ

وَهُمْ

بِالْآخِرَةِ

هُمْ

كُفِرُونَ ⑦

إِنَّ

الَّذِينَ

(do) not

give

zakaat

and they

(they)

⑦ (are) disbelievers

Verily

those who

أَمَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ

لَهُمْ

أَجْرٌ

غَيْرٌ

مَمْنُونٍ ⑧

قُلْ

أَبِئْكُمْ

and do

believe

righteous deeds,

for them

(is) a reward

without

⑧ any end

Ask,

لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ

disbelieve

in The One Who

created

in the Earth

two days (i.e., two periods)

and you set up

for Him

أَنْدَادًا ذَٰلِكَ

رَبُّ

الْعَالَمِينَ ⑨

وَجَعَلَ

فِيهَا

رَوَاسِيَ

مِنْ

فَوْقَهَا

That

rivals?

⑨ (is The) Lord of the Worlds"

And He set

in it

firm mountains

(from)

above it

وَبَرَكَ

فِيهَا

وَقَدَّرَ

فِيهَا

أَقْوَاتَهَا

فِي ⑩

أَرْبَعَةِ

أَيَّامٍ ⑩

and He blessed

in it

and determined

in it

its sustenance

four

days (i.e., four periods)

(of) equal (duration)

لِلسَّائِلِينَ ⑪

ثُمَّ

اسْتَوَىٰ

إِلَى السَّمَاءِ

وَهِيَ

دُخَانٌ

فَقَالَ

Then

⑪ for those who ask

He directed Himself

towards

the Sky

while it

(was) smoke

and He said

لَهَا

وَاللَّأَرْضِ

أَتَيَا

أَوْ

كَرْهًا ⑪

قَالَتَا

أَتَيْنَا

طَائِعِينَ ⑪

and to the Earth,

to it

"Both of you come

or willingly

unwillingly"

They both said,

"We come

⑪ willingly"

فَقَضَاهُنَّ	سَبْعَ	سَمَوَاتٍ	فِي	يَوْمَيْنِ	وَأَوْحَىٰ	فِي	كُلِّ	سَّمَاءٍ	أَمْرَهَا
Then He completed them	(as) seven	Heavens	in	two days (i.e., two periods)	and inspired	in	each	Heaven	its affair / law
وَزَيَّنَّا	السَّمَاءَ	الدُّنْيَا	بِبَصَائِبٍ	وَحِفْظًا	ذَلِكَ	تَقْدِيرُ	الْعَزِيزِ		
and We adorned	the nearest Sky		with lamps (i.e., Stars, for beauty)	and to safeguard (from the devils)	That	(is the) measure	(of) The All-Mighty		
الْعَلِيمِ	فَإِنْ	أَعْرَضُوا	فَقُلْ	أَنْذَرْتُكُمْ	صَبْعَةً	مِثْلَ	صَبْعَةٍ		
(12) The All-Knower	But if	they turn away	then say,	"I have warned you	(of) a thunderbolt	like	(the) thunderbolt (that struck)		
عَادٍ	وَتَمُودَ	إِذْ	جَاءَتْهُمْ	الرُّسُلُ	مِنْ	بَيْنِ	أَيْدِيهِمْ	وَمِنْ	
Aad	(13) and Thamood	When	came to them	the Messengers	(from)	before them	and (from)		
خَلْفَهُمْ	أَلَّا	تَعْبُدُوا	إِلَّا	اللَّهَ	قَالُوا	لَوْ	شَاءَ	رَبُّنَا	لَأَنْزَلَ
behind them	(saying) that, "Not	you worship	Allah",	Allah",	They said,	"Had	willed	our Lord,	surely He (would have) sent down
فَأَنَّا	بِمَا	أُرْسِلْتُمْ	بِهِ	كُفِرُونَ	فَأَمَّا	عَادٌ	فَأَسْتَكْبَرُوا	فِي	
then verily we,	in what	you have been sent	with it	"(are) disbelievers"	Then as for	Aad,	they showed arrogance	in	
الْأَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَقَالُوا	مَنْ	أَشَدُّ	مِنَّا	قُوَّةً	أَوَلَمْ	يَرَوْا
the Earth	without	right	and they said,	"Who	(is) stronger	than us	(in) might?"	Do not	Allah, that they see
الَّذِي	خَلَقَهُمْ	هُوَ	أَشَدُّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَكَانُوا	بِآيَاتِنَا	يَجْحَدُونَ	
The One Who	He (is)	created them,	stronger	than them	(in) might?	Yet they were	in Our Signs	(15) denying	
فَأَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِيحًا	صَرَصْرًا	فِي	أَيَّامٍ	نَحْسَاتٍ	لِنَذِيقَهُمْ		
So We sent	upon them	a wind	in	furious	(the) days of evil omen	(the) days of evil omen	that We may make them taste		
عَذَابٍ	الْخِزْيِ	فِي	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَلَعَذَابِ	الْآخِرَةِ	أَخْزَىٰ	وَهُمْ	
(the) punishment of disgrace	in	the life of this World	and surely	(the) punishment of the Hereafter	and they	(is even) more disgracing	and they		
لَا	يُنصَرُونَ	وَأَمَّا	تَمُودُ	فَهَدَيْنَاهُمْ	فَاسْتَحَبُّوا	الْعُلَىٰ	عَلَىٰ	الْهُدَىٰ	
(shall) not	(16) be helped	And as for	Thamood,	then We guided them	but they preferred	blindness	over	guidance,	
فَأَخَذْتَهُمْ	صَبْعَةً	الْعَذَابِ	الْهُونِ	بِمَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ			
so seized them	a thunderbolt	(of) the punishment	humiliating	for what	they used to	earn			
وَنَجَّيْنَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَكَانُوا	يَتَّقُونَ	وَيَوْمَ	يُحْشَرُ	أَعْدَاءُ		
And We saved	those who	believed	and were	(18) God-fearing	And (The) Day	will be gathered	(the) enemies		
اللَّهِ	إِلَىٰ	النَّارِ	فَهُمْ	يُوزَعُونَ	حَتَّىٰ	إِذَا	مَا	جَاءُوهَا	شَهِدَ
(of) Allah	(and will be driven) towards	the Fire,	then they	(19) will be assembled in rows	Until	when	they come to it,	(will) testify	
عَلَيْهِمْ	سَبْعُهُمْ	وَأَبْصَارُهُمْ	وَجُلُودُهُمْ	بِمَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ			
against them	their hearing	and their sight	and their skins	of what	they used	(to) do			

وَقَالُوا	لِجُلُودِهِمْ	لِمَ	شَهِدْتُمْ	عَلَيْنَا ٥	قَالُوا	أَنْطَقَنَا	اللَّهُ
And they will say	to their skins,	"Why (do)	you testify	"against us?"	They will reply,	"Has caused us to speak	Allah,
الَّذِي	أَنْطَقَ	كُلَّ	شَيْءٍ	وَهُوَ	خَلَقَكُمْ	أَوَّلَ	مَرَّةٍ
The One Who	causes to speak	every	thing	and He	created you	(the) first	time
تُرْجَعُونَ	وَمَا	كُنْتُمْ	تَسْتَتِرُونَ	أَنْ	يَشْهَدَ	عَلَيْكُمْ	
(21) you are (now) returned"	(Their organs will say) "And not	you were	hiding (from us and you thought)	that	(not) will testify	against you	
سَعُكُمْ	وَلَا	أَبْصَارَكُمْ	وَلَا	جُلُودَكُمْ	وَلَكِنْ	ظَنَنْتُمْ	أَنَّ
your hearing	nor	your sight	nor	your skins	(and) but	you thought	that
لَا	يَعْلَمُ	كَثِيرًا	مِمَّا	تَعْمَلُونَ	وَذَلِكُمْ	ظَنُّكُمْ	الَّذِي
(does) not	know	much	of what	(22) you used to do	And that	(was) your thought	which
ظَنَنْتُمْ	بِرَبِّكُمْ	أَرْدَكُمْ	فَأَصْبَحْتُمْ	مِنَ	الْخَسِرِينَ	فَإِنْ	
you thought	about your Lord	(that) has brought you to destruction,	so (now) you have become	among	"the losers" (23)	So (even) if	
يَصْبِرُوا	فَالنَّارُ	مَثْوَى	لَهُمْ ٥	وَإِنْ	يَسْتَعْتَبُوا	فَمَا	هُمْ
they remain patient (or not),	(yet) Fire	(will be the) abode	for them	and if	they beg for pardon,	then not	of
الْمُعْتَبِينَ	وَقَيَّضْنَا	لَهُمْ	قُرْنَاءَ	فَزَيَّنُوا	لَهُمْ	مَا	
(24) those who are granted pardon	And We assigned	for them	intimate companions	(who) made fair-seeming	what for them		
بَيْنَ	أَيْدِيهِمْ	وَمَا	خَلْفَهُمْ	وَحَقَّ	عَلَيْهِمْ	الْقَوْلُ	فِي
(was) before them	and what	(was) behind them	and became justified	against them	the Word (of punishment)	among	(the) nations
قَدْ	خَلَّتْ	مِنْ	قَبْلِهِمْ	مِنَ	الْجِنِّ	وَالْإِنْسِ ٥	إِنَّهُمْ
indeed	have passed	(from)	before them	among	the Jinn	and Men,	were
خَسِرِينَ	وَقَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَا	تَسْمَعُوا	لِهَذَا	الْقُرْآنِ
(the) losers (25)	And say	those who	"(Do) not	disbelieve,	listen	to this	Qur'an
وَالْغَوَا	فِيهِ	لَعَلَّكُمْ	تَغْلِبُونَ	فَلَنْذِيْقَنَّ	الَّذِينَ		
but make noise	in it (i.e., in the midst of its recitation)	so that you may	(26) prevail"	Then surely We shall make to taste	those who		
كَفَرُوا	عَذَابًا	شَدِيدًا	وَلَنْجَزِيَنَّهُمْ	أَسْوَأَ	الَّذِي	كَانُوا	
disbelieve,	a punishment	severe	and surely We shall recompense them	(with the) worst	(of) what	they used to	
يَعْمَلُونَ	ذَلِكَ	جَزَاءَ	أَعْدَاءِ	اللَّهِ	النَّارِ ٥	لَهُمْ	فِيهَا
(27) do	That	(is the) recompense	(of the) enemies of Allah,	the Fire	For them	in it	
دَارُ	الْخُلْدِ ٥	جَزَاءَ	بِمَا	كَانُوا	بِآيَاتِنَا	يَجْحَدُونَ	
(is the) Home of Eternity	A recompense	for what	they were	denying	in Our Verses	(28)	

وَقَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	رَبَّنَا	أَرِنَا	الَّذِينَ	أَضَلَّنَا	مِنَ	الْجِنِّ
And will say	those who	disbelieved,	"Our Lord !	Show us	those who	led us astray	among	the Jinn
وَالْإِنْسِ	نَجْعَلُهَا	تَحْتَ	أَقْدَامِنَا	لِيَكُونَا	مِنَ	الْأَسْفَلِينَ	(٢٩)	
and Men	(that) we may crush them both	under	our feet	among	among	the lowest"	(29)	
إِنَّ	الَّذِينَ	قَالُوا	رَبَّنَا	اللَّهُ	ثُمَّ	اسْتَقَامُوا	تَنْزِيلٌ	عَلَيْهِمْ
Verily	those who	say,	"Our Lord	(is) Allah,	then	remain firm,	will descend	upon them
الْمَلَائِكَةُ	أَلَّا	تَخَافُوا	وَلَا	تَحْزَنُوا	وَأَبْشِرُوا	بِالْجَنَّةِ	الَّتِي	كُنْتُمْ
Angels	(saying) that, "Not	you fear	and not	you grieve	but receive glad tidings	of Paradise	which	you have been
تُوْعَدُونَ	(٣٠)	نَحْنُ	أَوْلِيَائِكُمْ	فِي	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَفِي	الْآخِرَةِ
(30) promised	We	(are) your protectors	in	the life of this World	and (also) in	the Hereafter		
وَلَكُمْ	فِيهَا	مَا	تَشْتَهُي	أَنْفُسَكُمْ	وَلَكُمْ	فِيهَا	مَا	تَدْعُونَ
and for you	in it	whatever	desire	your souls	and for you	in it	whatever	you may call for
نُزُلًا	مِّنْ	عَفْوٍ	رَّحِيمٍ	(٣٢)	وَمَنْ	أَحْسَنُ	قَوْلًا	مِّمَّنْ
A hospitality	from	(The One Who is) Most Forgiving	"Most Merciful"	(32)	And who	(can be) better	(in) speech	than (the one) who
وَعِبَلٍ	صَالِحًا	وَقَالَ	إِنِّي	مِنَ	السُّلَّيِّينَ	(٣٣)	وَلَا	تَسْتَوِي
and does	righteous deeds	and says,	"Verily I am	of	those who submit (to Him)"	(33)	And not	(can) be equal
وَلَا	السَّيِّئَةَ	إِذْفَعُ	بِالَّتِي	هِيَ	أَحْسَنُ	فَإِذَا	الَّذِي	بَيْنَكَ
and	the evil deed	Repel (the evil)	with (that) which	is	best	then behold,	the one whom	(was) between you
عَدَاوَةٌ	كَأَنَّهُ	وَلِيُّ	حَبِيمٍ	(٣٤)	وَمَا	يُلْقِيهَا	إِلَّا	الَّذِينَ
enmity	(will become) as if he (was)	a friend	(34) intimate	And not	can attain it (i.e., such a quality)	except	those who	(are) steadfast
يُلْقِيهَا	إِلَّا	ذُو	حِظٍّ	عَظِيمٍ	(٣٥)	وَإِنَّمَا	يَنْزَعُكَ	مِنَ
(can) attain it	except	(the one who is the) owner of fortune	great	(35)	And if	you feel (the) incitement (to discord)	from	Shaitaan,
فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ	إِنَّهُ	هُوَ	السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ	(٣٦)	وَمِنَ	آيَاتِهِ
then seek refuge	in Allah	Verily He Alone	(is) The All-Hearer	The All-Knower	(36)	And among	His Signs	(are) the Night
وَالشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ	لَا	تَسْجُدُوا	لِلشَّمْسِ	وَلَا	لِلْقَمَرِ	وَاسْجُدُوا	بِاللَّهِ
and the Sun	and the Moon	(Do) not	prostrate	to the Sun	nor	to the Moon	but prostrate	to Allah Alone,
الَّذِي	خَلَقَهُنَّ	إِنْ	كُنْتُمْ	إِيَّاهُ	تَعْبُدُونَ	(٣٧)	فَإِنْ	اسْتَكْبَرُوا
The One Who	created them,	if	you are	to Him Alone	(37) subservient	Then if	they show arrogance,	then those (Angels) who
عِنْدَ	رَبِّكَ	يُسَبِّحُونَ	لَهُ	بِالْيَلِ	وَالنَّهَارِ	وَهُمْ	لَا	يَسْئَمُونَ
(are) nearest	(to) your Lord	glorify	Him	night	and day	and they	never	(get) tired

وَمِنْ	أَيَّتِهِ	أَنْتَ	تَرَى	الْأَرْضَ	خَاشِعَةً	فَإِذَا	أَنْزَلْنَا	عَلَيْهَا	الْمَاءَ
And among	His Signs	(is) that you	see	the Earth	barren	but when	We send down	upon it	rain,
أَهْتَزَّتْ	وَرَبَّتْ	إِنَّ	الَّذِي	أَحْيَاهَا	لَمْ يَحْيِ	الْمَوْتَى	إِنَّهُ	عَلَى	كُلِّ
it gets stirred	and swells	Verily	The One Who	gives it life	surely is The One Who (also) gives life	(to) the dead	Verily He	(is) upon	every
شَيْءٍ	قَدِيرٌ	إِنَّ	الَّذِينَ	يُلْجِدُونَ	فِي	آيَاتِنَا	لَا	يَخْفُونَ	عَلَيْنَا
thing	39 All-Powerful	Verily	those who	distort (the meaning)	concerning	Our Verses,	not	(are) hidden	from Us
أَفَمَنْ	يُلْقَى	فِي	النَّارِ	خَيْرٌ	أَمْ	مَنْ	يَأْتِي	أَمِنًا	يَوْمَ
Is then (the one) who	is cast	in	the Fire	or	better	(the one) who	comes through	safe and secure	(on The) Day of Resurrection?
شِئْتُمْ	إِنَّهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِالذِّكْرِ	لَبَاءٌ
you will,	verily He,	of what	you do	40 (is) All-Seer	Verily	those who	disbelieve	in The Reminder (i.e., The Quran)	when
جَاءَهُمْ	وَإِنَّهُ	لَكِتَابٌ	عَزِيزٌ	لَا	يَأْتِيهِ	الْبَاطِلُ	مِنْ	بَيْنِ	يَدَيْهِ
it has come to them (they too are not hidden from Us)	and verily it	(is) surely a Book	41 Mighty	Neither	Can come to it	the falsehood	from	before it	
وَلَا	مِنْ	خَلْفِهِ	تَنْزِيلٌ	مِنْ	حَكِيمٍ	حَمِيدٍ	مَا	يُقَالُ	لَكَ
nor	behind it from	A Revelation	from (The One Who)	(is) All-Wise	42 All-Praiseworthy	Nothing	to you (O Prophet)	is said	what except
قَدْ	قِيلَ	لِلرُّسُلِ	مِنْ	قَبْلِكَ	إِنَّ	رَبَّكَ	لَذُو	مَغْفِرَةٍ	وَوَدُو
indeed	was said	to the Messengers	(from)	before you	Verily	your Lord	(is) surely full of forgiveness	and (also) Owner of Retribution	
أَلِيمٌ	وَأَوْ	جَعَلْنَاهُ	قُرْآنًا	أَعْجَبِيًّا	لَقَالُوا	لَوْلَا	فُصِّلَتْ	آيَاتُهُ	
43 painful	And had	We made it	a Qur'an	(in) a foreign language (i.e., in non-arabic)	surely they would have said,	"Why not	have been explained in detail	its Verses?	
ءَ أَعْجَبِيٌّ	وَعَرَبِيٌّ	قُلْ	هُوَ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	هُدًى	وَشِفَاءٌ		
What ! A foreign language	and an Arab (Messenger)?"	Say,	"It (is)	believe, for those who	a Guidance	and a Healing			
وَالَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	فِي	أُذَانِهِمْ	وَقَرُّ	وَهُوَ	عَلَيْهِمْ	عَمَى	
and those who	(do) not	believe,	(there is) in	their ears	deafness	and it (is)	upon them	blindness	
أُولَئِكَ	يُنَادُونَ	مِنْ	مَكَانٍ	بَعِيدٍ	وَلَقَدْ	آتَيْنَا	مُوسَى		
Those	they are called	(as if) from	a place	44 far"	And certainly	We gave	Moosa		
الْكِتَابِ	فَاخْتَلَفَ	فِيهِ	وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ	رَبِّكَ	لَقُضِيَ	
the Book (i.e., the Taurat)	but differences arose	in it	And had it not been	(for) a Word	(that) preceded	your Lord,	surely would have been judged		
بَيْنَهُمْ	وَإِنَّهُمْ	لَفِي	شَكٍّ	مِنْهُ	مُرِيبٍ	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	
between them	and verily they	(are) surely in	doubt	of it,	45 (in) grave doubt	Whoever	does	a righteous deed,	
فَلِنَفْسِهِ	وَمَنْ	أَسَاءَ	فَعَلِيهَا	وَمَا	رَبُّكَ	بِظُلْمٍ	لِّلْعَبِيدِ		
then it is for (the benefit) of his own self	and whoever	does evil	then it is against it (i.e., his own self)	and not	(is) your Lord	unjust	46 to (His) slaves		